

## Bibliographie

Jean Hesse

---

Volume 20, Number 2, juin 1975

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/003070ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/003070ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

### ISSN

0026-0452 (print)

1492-1421 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

Hesse, J. (1975). Bibliographie. *Meta*, 20(2), 170–173.

<https://doi.org/10.7202/003070ar>

# Bibliographie

---

*Bibliographie de l'architecture, du bâtiment et des travaux publics*

## DICTIONNAIRES ET VOCABULAIRES ANGLAIS

- ABRAMS, Charles, *The Language of Cities, A Glossary of Terms*, New York, The Viking Press, 1971, 365 p.
- BURKE, Arthur E., J. Ralph DALZELL, Gilbert TOWNSEND, *Architectural and Building Trades Dictionary*, Chicago, American Technical Society, 1969, 377 p.
- Glossary of General Building Terms, British Standard 3589*, London, British Standards Institution, 1963, 30 p.
- Glossary of Names for Earthmoving and Constructional Plant, Australian Standard N°. A. 79*, Sydney, Standards Association of Australia, 1955, 64 p.
- Glossary of Terms Applicable to Internal Plastering, External Rendering and Floor Screening, British Standard 4049*, London, British Standards Institution, 1966, 38 p.
- Glossary of Terms Applicable to Roof Coverings, British Standard 2717*, London, British Standards Institution, 1956, 35 p.
- Glossary of Terms for Stone Used in Building, British Standard 2847*, London, British Standards Institution, 1957, 38 p.

- Glossary of Terms Relating to Builder's Hardware, Part 1. Locks, British Standard 3827: Part 1*, London, British Standards Institution, 1964, 33 p.
- INGRAM, William T., Robert A. GERBER, William MARTIN, *et al.*, *Glossary: Water and Wastewater Control Engineering*, American Public Health Association, 1969, 387 p.
- KINNIBURGH, William, *Dictionary of Building Materials*, London, C R Books Limited, 1966, 285 p.
- Real Estate Dictionary of Terms and Definition (The)*, Sacramento, The Real Estate Publishing Co., 1973, 144 p.
- SCOTT, John S., *A Dictionary of Building*, Baltimore, Penguin Books, 1969, 366 p.
- SCOTT, John S., *A Dictionary of Civil Engineering*, Baltimore, Penguin Books, 1967, 348 p.
- Standard Definitions of Terms Relating to Asbestos-Cement and Related Products, ASTM C460*, Philadelphia, American Society for Testing and Materials, 1967, 4 p.
- Standard Definitions of Terms Relating to Structural Clay Products, ASTM C43*, Philadelphia, American Society for Testing and Materials, 1970, 3 p.
- STURGIS, Russell, *et al.*, *Dictionary of Architecture and Building*, Detroit, Gale Research C., 1966, 3 vol.
- VOLLMER, Hernst, *Encyclopaedia of Hydraulics, Soil and Foundation Engineering*, Amsterdam, Elsevier Publishing Co., 1967, 364 p.

## DICTIONNAIRES ET VOCABULAIRES FRANÇAIS

- Académie d'architecture, *Lexique des termes du bâtiment*, Paris, Ch. Massin et C<sup>ie</sup>, 1963, 211 p.
- BARBIER, Maurice, Roger CARDIERGUES, Gustave STOSKOPFT, *Dictionnaire technique du bâtiment et des travaux publics*, Paris, Eyrolles, 1964, 146 p.
- COLAS, René, René CABAUD, Paul VIVIER, *Dictionnaire technique de l'eau et des questions connexes*, Paris, Guy le Prat, 1968, 264 p.
- Couverture, terminologie, N.F. P30-101*, Paris, Association française de normalisation (AFNOR), 1948, 16 p.
- Couvertures de bâtiments, terminologie, NBN 280*, Bruxelles, Institut Belge de normalisation, 1954, 27 p.
- Distribution d'eau, terminologie: distribution d'eau chaude ou d'eau froide, NF P40-101*, Paris, Association française de normalisation, 1969, 1 p.
- Distribution d'eau, terminologie: évacuation des eaux usées, NF P41-102*, Paris, Association française de normalisation, 1965, 1 p.
- Menuiserie métallique, terminologie, NF P24-101*, Paris, Association française de normalisation, 1953, 12 p.

## DICTIONNAIRES DE TRADUCTION

- BUCKSCH, Herbert, *Dictionnaire pour les travaux publics, le bâtiment et l'équipement des chantiers de construction, anglais-français*, Paris, Eyrolles, 1970, 419 p.
- CAGNACCI, Schiwicker, Angelo, *International Dictionary of Building Construction* (Eng. Fr. Ger. Ita.), Paris, Dunod, 1972, 1261 p.
- CALSAT, Jean-Henri et Jean-Pierre SYDLER, *Vocabulaire international des termes d'urbanisme et d'architecture* (français-anglais-allemand), Paris, Société de diffusion des techniques du bâtiment et des travaux publics, 1970, 350 p.

- CHABOT, Georges, *Vocabulaire franco-anglo-allemand de géographie urbaine*, Paris, Éditions Orphys, 1970, 71 p.
- Comité européen d'information pour les façades légères (CEIFAL). *Lexique technique des façades légères* (français-allemand-anglais-espagnol-italien-néerlandais), Paris, CEIFAL, 1969, 171 p.
- Dictionary of House-Building Terms*, Ottawa, Central Mortgage and Housing Corporation, 69 p.
- Dictionnaire des termes de construction*, Ottawa, Société centrale d'hypothèques et de logement, 83 p.
- Dictionnaire technique multilingue des irrigations et du drainage* (anglais-français), Commission internationale des irrigations et du drainage, New Delhi, Chanakyapuri, 1967, 805 p.
- Fédération internationale des géomètres, *Dictionnaire multilingue de la Fédération internationale des géomètres* (français-anglais-allemand), Amsterdam, N.V. Uitgeverij « Argus », 1963, 501 p.
- Glossaire des termes de construction* (anglais-français/français-anglais) Ottawa, Société centrale d'hypothèques et de logement, 1970, 100 p.
- HOLMSTRÖM, J. Edwin, Maurice FICKELSON et Danilo JEJCIC, *Dictionnaire trilingue des matériaux et des constructions* (anglais-français-allemand), Oxford Pergamon Press, 1971, 947 p.
- LEFEBVRE, Marcel, *Nouveau dictionnaire du bâtiment* (anglais-français/français-anglais), Montréal, Leméac, 1971, 411 p.
- LINDEKE, Wolfgang, edit., *Four-Language Technical Dictionary of Heating, Ventilation and Sanitary Engineering* (anglais-allemand-français-russe), Oxford, Pergamon Press, 1970, 182 p.
- MANSUM, C. J. van, *Dictionary of Building Construction in Four Languages* (anglais-américain-français-néerlandais-allemand), New York, Elsevier Publishing Company, 1959, 471 p.
- MEINCK, Fritz and Helmut MÖHLE, *Dictionary of Water and Sewage Engineering* (allemand-anglais-français-italien), Amsterdam, Elsevier Publishing Company, 1963, 448 p.
- MOREAU, J., *Dictionnaire technique américain-français de construction, bâtiment et travaux publics*, Paris, Dunod, 1960, 190 p.
- PUJOLLE, Jean, *Lexique-guide d'acoustique architecturale* (français-anglais-allemand), Paris, Eyrolles, 1971, 150 p.
- Service d'analyse industrielle de l'Ambassade de France aux États-Unis, *Glossaire bilingue de la terminologie américaine, industrie du bâtiment* (anglais-français), Paris, Association française pour l'accroissement de la productivité, 1953, 137 p.
- Société internationale de mécanique des sols et des travaux de fondations, *Lexique technique de termes employés en mécanique des sols et travaux de fondations* (anglais-français-allemand), Zurich, Société suisse de mécanique des sols et de travaux de fondations, 1968, 183 p.
- VISSER, A. D., *Dictionnaire de mécanique des sols* (anglais-américain-français-néerlandais-allemand), Paris, Dunod, 1965, 359 p.

## OUVRAGES DE RÉFÉRENCE ANGLAIS

MERRITT, Frederic S., *Building Construction Handbook*, New York, McGraw-Hill, 1965.

MILLER, H. G., *Building Construction : Materials and Methods*, Toronto, Macmillan Co. of Canada, 1968, 429 p.

SMITH, R. C., *Materials of Construction*, New York, McGraw-Hill, 1966, 376 p.

## OUVRAGES DE RÉFÉRENCES FRANÇAIS

BARBIER, Maurice, *les Procédés modernes de construction*, Paris, Presses Universitaires de France, « Que sais-je ? », n° 204, 1963, 135 p.

BAUD, G., *le Bâtiment*, Lauzanne, Spes/Paris, Dunod, 1972, 446 p.

BAYON, René, *l'Établissement d'un projet de bâtiment*, Paris, Eyrolles, 1973, 418 p.

DUBUISSON, Bernard, *Encyclopédie pratique de la construction et du bâtiment*, 3 vol., Paris, Librairie Aristide Quillet, 1969.

*Encyclopédie du bâtiment*, 5 vol., Paris, Éd. Eyrolles et Éd. Techniques, 1970.

HERVET, Jacques, *les Techniques des travaux publics*, Paris, Presses Universitaires de France, « Que sais-je ? », n° 1440, 1971, 128 p.

L'HERMITE, Robert, *Au pied du mur*, Paris, Eyrolles, 1969, 173 p.

MONDIN, Ch. et B. BOULET, *Bâtiment*, 3 vol., Paris, Dunod, « Aide-mémoire », 1969.

*Techniques de l'ingénieur, Construction*, 3 vol., Paris, Techniques de l'ingénieur.